376R0939

28.4.76 Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων Ἀριθ. N 111/1

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 939/76 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

τῆς 23ης Ἀπριλίου 1976

περί συνάψεως τοῦ χρηματοδοτικοῦ πρωτοκόλλου καί τοῦ πρωτοκόλλου περί καθορισμοῦ ὁρισμένων διατάξεων ἀναφερομένων στή συμφωνία συνδέσεως μεταξύ τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος καί τῆς Μάλτας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος, καί ἰδίως τό ἄρθρο 238,

τή σύσταση τῆς Ἐπιτροπῆς,

τή γνώμη τῆς Συνελεύσεως,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι εἶναι σκόπιμο νά συναφθεῖ τό πρωτόκολλο περί καθορισμοῦ ὁρισμένων διατάξεων ἀναφερομένων στή συμφωνία συνδέσεως μεταξύ τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος καί τῆς Μάλτας, καθώς καί τό χρηματοδοτικό πρωτόκολλο, καί νά ἐγκριθοῦν οἱ δηλώσεις καί ἡ ἀνταλλαγή ἐπιστολῶν πού προσαρτῶνται στήν τελική πράξη,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

Συνάπτονται, ἐγκρίνονται καί ἐπικυρώνονται ἐξ ὀνόματος τῆς Κοινότητος τό πρωτόκολλο περί καθορισμοῦ ὁρισμένων διατάξεων ἀναφερομένων στή συμφωνία συνδέσεως μεταξύ τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος καί τῆς Μάλτας καί τό χρηματοδοτικό πρωτόκολλο, καθώς καί οἱ δηλώσεις καί ἡ ἀνταλλαγή ἐπιστολῶν, πού προσαρτῶνται στήν τελική πράξη.

Τά κείμενα τῶν πρωτοκόλλων καί τῆς τελικῆς πράξεως προσαρτῶνται στόν παρόντα κανονισμό.

Ἄρθρο 2

Ὁ Πρόεδρος τοῦ Συμβουλίου προβαίνει, ὅσον ἀφορᾶ τήν Κοινότητα, στήν κοινοποίηση πού προβλέπεται στό ἄρθρο 25 τοῦ πρωτοκόλλου περί καθορισμοῦ ὁρισμένων διατάξεων ἀναφερομένων στή συμφωνία συνδέσεως μεταξύ τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος καί τῆς Μάλτας.

Ὁ πρόεδρος τοῦ Συμβουλίου λαμβάνει ὅσον ἀφορᾶ τήν Κοινότητα, τά ἀναγκαῖα μέτρα γιά τήν ἀνταλλαγή τῶν πράξεων κοινοποιήσεως τῆς συνάψεως, ἡ ὁποία προβλέπεται στό ἄρθρο 18 τοῦ χρηματοδοτικοῦ πρωτοκόλλου[1].

Ἄρθρο 3

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν τρίτη ἡμέρα ἀπό τῆς δημοσιεύσεώς του στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων*.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα του τά μέρη καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 23 Ἀπριλίου 1976.

Γιά τό Συμβούλιο

Ὁ Πρόεδρος

G. THORN

(1) Οἱ ἡμερομηνίες ἐνάρξεως ἰσχύος τῶν πρωτοκόλλων θά δημοσιευθοῦν στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων*.